**معلومات للأهل عن التعليم في المملكة المتحدة**



**التعليم المبكر (Early Education)**

جميع الاطفال في سن الثالثة والرابعة لهم الحق في 15 ساعة مجانية في الاسبوع وذلك في وقت الفصل الدراسي

هذايعادل 570 ساعة سنويا في اطار دعم التعليم.

هذا يبدا في الفصل الدراسي الذي يبدء بعد أن يكمل الطفل عامه الثالث وذلك بتسجيله في روضة أو حضانة أو عند جليسة اطفال

الاطفال في سن الثانية والذين تنطبق على اهلهم شروط :

(www.southampton.gov.uk/schools-learning/pre-school/eligibility-criteria)

سيكون لهم الحق في الأستفادة أيضا مثل الاطفال في سن الثالثة والرابعة ألاطفال الذين هم في سن الثالثة أو الرابعة ويكون دخل الاهل أكثرمن ما يعادل الدخل الادنى مضروبا في 16 ساعة ربما يكون لهم الحق في15 ساعة اضافية أسبوعيا .

ورغم أن هذا العرض مدعوما ألا أن الاهل سيكون عليهم دفع تكاليف الطعام وبعض التكاليف الاخرى .

من المهم أن يحضر الطفل كل الدروس المتاحة .

For more details and help in finding early education or childcare please visit the **Southampton Information Directory** childcare page https://sid.southampton.gov.uk

للحصول على المساعدة ومعلومات اضافية زوروا دليل سوثهامبتون للمعلومات . (صفحة جليس الطفل )

**سن التعليم الاجباري ( Compulsory School Age )**

الاطفال فيما بين سن 5 سنوات و 16سنة لهم الحق في مكان مجاني في مدرسة حكومية.

التعليم اجباري وينص القانون على أنه من واجب الاهل التاكد من أن اطفالهم يتلقون التعليم ( دواما ) كاملا .

يبدء الاطفال التعليم في شهر سبتمبر ( اول العام الدراسي ) .

قانونا لا بد وان يكون الطفل أكمل عامه الخامس قبل اول سبتمبر ولهذا يكون له الحق في التعليم دواما كاملا<https://www.gov.uk/schools-admissions/school-starting-age>في أخر جمعة من شهر يونيو في العام الدراسي الذي سيكمل فيه الطفل عامه السادس عشر ، ينتهي التعليم الاجباري .

ينقسم التعليم الالزامي الى مرحلتين ، وهما الابتدائي والثانوي ، وبينما يتم التعليم الابتداءي في المدرسة الابتداءية من الصف الاول الى الصف السادس Primary school

INFANT SHOOL 2من الصف 1 الي الصف الثاني

JUNIOR sCHOOL من الصف 3 ال الصف السادس

بالنظر الى الجدول التالي يتضح أن المدارس تقسم الاطفال الى صفوف.

المنهاج يقسم الى 3 اجزاء أسمها KEY STAGES المراحل الرءيسية .

الاطفال يختبرون دائما للتأكد من أنهم يتقدمون.

هناك أيضا تقييم حكومي .

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **السن** | **السنة الدراسية** | **مرحلة المنهاج الدراسي الاساسية** | **التقييم الحكومي** | **المرحلة التعليمية** |
| 4 الى 5 | الاستقبال  الحضانة | السنوات المبكرة |  | الابتداءي |
|  | | | |
| 5 الى6 | الصف الاول | KS1 المرحلة الرءيسية الاولى | مراجعة التمكن من اصوات الحروف |
| 6 الى 7 | الصف الثاني | KS1 المرحلة الرءيسية الاولى | اختبار حكومي في الانجليزي والحساب والعلوم |
|  | | | |
| 7 الى 8 | الصف الثالث | KS2 المرحلة الرءيسية الثانية |  |
| 8 الى9 | الصف الرابع | المرحلة الرءيسية الثانية |  |
| 9 الى 10 | الصف الخامس | المرحلة الرءيسية الثانية |  |
| 10 الى 11 | الصف السادس | المرحلة الرءيسية الثانية | اختبار حكومي في الانجليزي والحساب |
|  | | | |  |
| 11 الى 12 | الصف السابع | KS3 المرحلة الرءيسية الثالثة |  | الثانوي |
| 12 الى 13 | Year 8 | KS3 |  |
| 13 الى14 | Year 9 | KS3 |  |
| 14 الى 15 | Year 10 | KS4 |  |
| 15 الى 16 | Year 11 | KS4 | الاطفال يتقدمون لامتحان الثانوية العامة GCSE  او امتحانات اخرى |

يدرس المنهاج الحكومي وهو يشمل مواد معينة بمستوى معين ليكون الجميع متساوين حيث أنهم يدرسون نفس الموادفي النهاية

في نهاية الفصل الدراسي الصيفي لا بد وان تكتب المدرسة تقريرا يشرح تقدم الطفل ويناقشه مع ألاهل .

**التقديم للمدارس** **Applications for school places**

<http://www.southampton.gov.uk/schools-learning/find-school/apply-school/>

يتم الكترونيا

لا بد أن يكون عندك بريد ألكتروني أي ميل .

هناك انترنت مجاني في المكتبات العامة .

بمجرد أن يبدء ألطفل في مدرسة ولسبب ما يريد الأهل ألانتقال الى مدرسة أخرى لا بد من تقديم طلب جديد .

في كل عام في شهر سبتمبر تدعو المدارس ألاطفال ألذين يعيشون قرب المدرسة للتقدم بطلب للالتحاق بالمدرسة. هناك وقت محدد يلتزم به ولايمكن تغييره ستتاكد الادارة من معرفة ألاهل بهذا التاريخ .

الاطفال ألذين لهم الحق ألمجاني في مكان في ألروضة في شهر سبتمبر التالي ، سيتم أخطارهم بذلك ايضا ألاطفال ألذين هم في Infant School وكذلك أطفال الصف السادس في المدرسة ألابتدائيةلا بد من تقديم طلب ليلتحق الطفل بالحضانة reception حتى لو كان في روضة nursery , والروضة في نفس المدرسة ( المبنى )

يمكن ألاتصال بادارة المدرسة هاتفيا على ألرقم :

023 80 83 3004

ستقدم أدارة ألمدرسة مكانا للطفل في المدرسة التي يختارها الاهل ألا في حالة عدم وجود مكان فيها .

اذا لم يكن هناك مكان في المدرسةالتي أخترتها فسيقدم لك مكانا في اقرب مدرسة لعنوان سكنك ، وستكون مجبراعلى قبول هذا ألمكان اذا لم يكن عندك بديل أخر .

يضاف أسم طفلك على قاءمة ألانتظار في مدرستك المفضلة حتى نهايه العام ألدراسي .

بمجرد تقديمك لطلب يجب أخطار أدارة المدرسة باي تغيير في عنوان ألسكن .

لابد من ألتحاق طفلك بالمدرسة ألمتاحة والا فسيكون عدم ذهاب الطفل الى أي مدرسة خروجا على ألقانون .

ألمواظبة على الذهاب الى **ألمدرسة Attendance at school**

ألمفروض أن يذهب الطفل الى ألمدرسة في كل يوم تكون فيه ألمدرسة مفتوحة .

في حالة عدم ذهاب الطفل الى ألمدرسة في يوم ما يجب ألاتصال بالمدرسة هاتفيا لتوضيح ألسبب .ستتصل المدرسة اذا لم يتصل ألاهل ألا اذا كان سبب ألغياب مخططا له من قبل .

ألسبب الذي يبرر غياب الطفل عن المدرسة هو ألمرض الشديد .

اذا كان هناك سبب أخر فالمطلوب تقديم طلب بموافقة مدير / مديرة ألمدرسة .

ربما تطلب المدرسة أحيانا دليلا طبيا على مرض الطفل .

الاجازات في وقت الفصل ألدراسي

في ألسنة ألدراسية 13 أسبوعا للاجازة المدرسية فقط.

اذا أردت أن يذهب الطفل في أجازة في وقت ألفصل ألدراسي فيجب الحصول على تصريح بالموافقة من مدير /ت المدرسة وذلك ب :

تقديم طلب ، بشرط أن يكون مقدم الطلب هو الوالد الذي يعيش معه الطفل .

هناك ظروف أستثنائية .

رجاء ملاحظة أن هذه ألاجازة ليست حقا ، ومن حق المدير /ت تحديد عدد الايام المسموح بها .

في حالة عدم الألتزام فان هذا يعتبر خروجا عن ألقانون وقد يتعرضون لمسائلة قانونية .

ستتصل بك المدرسة في كل مرة يتغيب فيها الطفل عن المدرسة وذلك دون اخطار المدرسة مسبقا بسبب ألغياب .

قد يدفع ألاهل غرامة اذا تغيب الطفل عن المدرسة في وقت الفصل ألدراسي بدون تصريح من المدرسة .

اذا كانت مواظبة طفلك على الذهاب الى ألمدرسة تدعو للقلق فسيقوم بالاتصال بك مسئول ليساعدفي حل أي مشاكل تتعلق بهذه المشكلة .

هذا الشخص وظيفته Education Welfare Officers أن يساعد ألاهل وهو مفوض بالنيابة عن مجلس المدينة أن يحاكم الاهل قانونيا .

اذا كان طفلك غير مسجل في مدرسة أو أي مكان أخر للتعليم ، فستصنفه ألحكومة تحت بند طفل لا يتعلم ، اي متسرب من التعليم وستتدخل السلطات ألمحلية في المحاكم اذا أستدعى ألامر ، حتى يتم ألتاكد من أن الطفل في مدرسة .

للحصول على المزيد من المعلومات زوروا :

https://www.gov.uk/school-attendance-absence/legal-action-to-enforce-school-attendance

اهمال تعليم طفلك واحتياجات تطوره يتسبب في تحويل الامر الى خدمات الاطفال لصيانة حق الطفل.

التعليم المتخصص لذوي الاحتياجات الخاصة **Special Educational Needs Disabilities**

كل المدارس في سوثهامبتون يمكنهم توفير المتطلبات التعليمية لاصحاب الاحتياجات الخاصة ، ويتوقع منهم تقديم الدعم للاطفال والصغار الذين لديهم احتياجات اضافية .

غالبية الاطفال والصغار من ذوي الاحتياجات الخاصة يدرسون في المدارس العادية .

لو كان هناك ما يقلقك بخصوص احتيىاجات طفلك فتكلم مع مدرسته في أول فرصة مواتية بخصوص بعض التعديلات التي قد تدعم طفلك أو ربما اضافات أخرى متاحة .

هناك المزيد من النصح والمعلومات والدعم ، يقدمه مكتب خدمات ودعم اصحاب الاحتيجات الخاصة (SENDIASS).

هذه الخدمة للذين يعيشون في سوثهمبتون والاتصال بهم يتم أما :

الهاتف

**Telephone helpline:** 0300 303 2677

البريد ألالكتروني [southamptoniass@roseroad.org.uk](mailto:southamptoniass@roseroad.org.uk)

**Online enquiry form:** https://www.southamptonsendiass.info/contact/

استعلامات الانترنت ( طلب )

**المعلومات التي يجب على الاهل اعطاءها للمدر Information parents must give to schools**

ليسجل طفلك في مدرسة سيكون مطلوبا ملء استمارة تشمل البيانات التالية :

الاسم بالكامل ، الجنس وتاريخ الميلاد .

اذا كان الطفل في مدرسة أخرى من قبل سيطلب أسم وعنوان المدرسة .

اسم الاب والام وعنوانهما .

مع من يعيش الطفل ( والعنوان ) .

يعني هذا انه يجب داءما أخطار المدرسة فورا اذا تغيرت هذه المعلومات .

رقم الهاتف الخاص بالابوين .

معلومات عن الصحةالعامة للطفل ، الحساسية ، الاحتياجات ألغذائية الخاصة ، حيث أنه على المدرسة التءكد من الترتيبات اللازمة لدعم الطفل. اذا كان عند الطفل حالة مرضية تجعله غير قادر على التعلم ، رجاء مناقشة هذا الامر مع المدرسة ، ربما يكون هناك احتياج لخطة فردية حسب الحالة الصحية .

الاصل العرقي واللغة اللأم بالتفصيل .

معلومات عن احتياجات التعليم الخاصة والاعاقة .

الاطلاع على شهادة الميلاد .

عندما يترك طفلك المدرسة فان المدرسة مطالبة قانونيا باعطاء هذه المعلومات للسلطات المحلية .

العنوان المستقبلي للطفل .

اسم الاب الذي سيعيش معه الطفل ومتى سيبدء هذا أي ألتاريخ .

اسم المدرسة الجديدة ( لو كان معروفا ) وتاريخ التحاقه بها .

طلاب الجامعة الذين سيتركون المملكة المتحدة مع اطفالهم يجب عليهم اخطار المدرسة مسبقا .

**اطفال المدارس الكبار والتوظيف والاداء performance\ School aged children & employment**

اصغر سن يسمح للطفل بالعمل فيه ، مع فرض قيود مشددة ، هو ١٣ سنة .

اذا كان طفلك ما زال في سن التعليم الالزامي وتريده أن يعمل ، فلا بد من تقديم طلب لمجلس مدينة سوثهمبتون للحصول على تصريح عمل وذلك حسب القانون المحلي .

للمزيد من المعلومات زوروا :

<https://www.southampton.gov.uk/schools-learning/employ-teach/>

لا يسمح للطفل التغيب عن المدرسة بسبب العمل .

اذا كان طفلك يعمل في التلفاز ، أو عروض الازياء ، أو المسرح فلا بد من تقديم طلب للحصول على رخصة لهذا من مجلس مدينة سوثهمبتون .

https://www.southampton.gov.uk/schools-learning/employ-teach/child-performance-licensing

اذا كان طفلك سيتغيب عن المدرسة بسبب أحد الاعمال المذكورة أعلاه ، فلا بد من موافقة مدير / مديرة المدرسة أولا .

**وجبات المدرسة المجانية Free School Meals s**

جميع اطفال الحضانة والصف ١ والصف ٢ لهم الحق في وجبة مجانية وذلك حسب خطة ألدعم ألحكومية الحالية .

هناك اطفال أخرون قد يكون لهم الحق في وجبة مجانية وهذا يعتمد على ما اذا كانوا يتلقون دعما من الحكومة .